


Thông Tin Bầu Cử Cho

Các Công Dân Mới Của Canada





Văn phòng Bầu
cử Manitoba chúc
mừng bạn đã trở
thành một công
dân Canada!



Ai có thể bầu cử?

Bạn có thể bầu cử nếu bạn:

- Là một công dân Canada
- Đủ 18 tuổi vào ngày bầu cử; và
- Đã từng sống ở Manitoba trong ít nhất sáu tháng ngay trước ngày bầu cử

Tôi có thể bỏ phiếu vào lúc nào?

Bạn có một sự lựa chọn:

Bỏ phiếu sớm:

- Thời kỳ bỏ phiếu sớm sẽ kéo dài 8 ngày.
- Truy cập trang mạng của cuộc bầu cử để tìm địa điểm bỏ phiếu sớm gần bạn nhất.
- Bạn có thể bỏ phiếu tại bất kỳ địa điểm bỏ phiếu sớm nào ở Manitoba.

Bỏ phiếu vào ngày bầu cử:

- Kiểm tra thẻ thông tin cử tri của bạn hoặc truy cập trang mạng của cuộc bầu cử để tìm địa điểm bỏ phiếu.

Các cách thức bỏ phiếu khác:

Bỏ phiếu từ nhà:

- Nếu bạn không thể đến phòng phiếu do khuyết tật, bạn có thể đăng ký để được bỏ phiếu từ nhà. Người chăm sóc của bạn cũng có thể đăng ký.
- Các mẫu đơn đăng ký sẽ có tại Văn phòng Bầu cử Manitoba.

Bỏ phiếu từ bên ngoài Manitoba:

- Nếu bạn sẽ đi xa trong đợt bỏ phiếu sớm và vào ngày bầu cử, bạn có thể đăng ký để được bỏ phiếu vắng mặt.
- Bạn phải đăng ký trước 8 giờ tối ngày thứ Bảy trước ngày bầu cử, nhưng hãy cố gắng đăng ký sớm hơn để bạn nhận được kịp thời bộ phiếu bầu của mình.

Bỏ phiếu trong bệnh viện hoặc các cơ sở chăm sóc khác:

Các phòng phiếu sẽ được dựng lên tại các bệnh viện và các cơ sở chăm sóc khác vào ngày bầu cử.

Đăng ký để bầu cử bằng cách nào?

- Truy cập vào dịch vụ đăng ký cử tri trực tuyến tại electionsmanitoba.ca, hoặc
- Gọi 204-945-3225, số điện thoại miễn phí 1-866-628-6837

Nếu bạn đã nằm trong danh sách cử tri, bạn có thể bầu cử.

- Bạn sẽ nhận được thẻ thông tin cử tri qua bưu điện khi cuộc bầu cử được thực hiện.
- Thẻ thông tin cử tri sẽ cho bạn biết địa điểm và thời gian để đi bỏ phiếu.
- Bạn phải mang theo thẻ thông tin cử tri khi đi bỏ phiếu.

Nếu bạn chưa có trong danh sách cử tri hoặc đã chuyển địa chỉ, bạn vẫn có thể bầu cử.

Giấy tờ tùy thân cần thiết khi bỏ phiếu

Mọi người đều phải xuất trình giấy tờ tùy thân trước khi bỏ phiếu, chọn:

- Một loại giấy tờ tùy thân có ảnh do chính phủ cấp, chẳng hạn như bằng lái xe, HOẶC:
- Hai loại giấy tờ tùy thân khác, ví dụ như thẻ y tế, hóa đơn điện nước, thẻ ngân hàng.

Thẻ thông tin cử tri của bạn cũng là một mảnh giấy tờ tùy thân. Nhiều loại giấy tờ tùy thân khác cũng có thể được chấp nhận. Hãy truy cập trang electionsmanitoba.ca để xem danh sách đầy đủ.

Cam đoan

- Nếu bạn đã có tên trong danh sách cử tri nhưng không có giấy tờ tùy thân, một cử tri khác có giấy tờ tùy thân và ở trong cùng khu vực bầu cử của bạn có thể cam đoan cho bạn. Việc cam đoan chỉ được cho phép vào ngày bầu cử chứ không được trong thời kỳ bỏ phiếu sớm.

Tại sao nên bầu cử?

- Bầu cử là một quyền dân chủ của tất cả các cử tri đủ tư cách.
- Bầu cử là một cách để tích cực tham gia vào chế độ dân chủ.
- Bầu cử là một cơ hội để giúp hình thành cộng đồng của bạn.

Việc bầu cử ở Manitoba là:

- miễn phí, công bằng, an toàn và dễ tiếp cận
- được bảo vệ theo Hiến chương về Quyền và Tự do của Canada
- quyết định của bạn
- bí mật

Các cấp chính quyền:

- Có ba cấp chính quyền và ba hình thức bầu cử tương ứng khác nhau: liên bang, tỉnh và thành phố
- Mỗi cấp chính quyền đều có các trách nhiệm riêng. Dưới đây là một số ví dụ:

Liên bang	Tỉnh	Thành phố
<ul style="list-style-type: none">• Quốc phòng• Thuế thu nhập• Sân bay• Quốc tịch và nhập cư• Hộ chiếu• Dịch vụ bưu chính	<ul style="list-style-type: none">• Dịch vụ chăm sóc sức khỏe• Giáo dục• Giao thông vận tải và đường cao tốc• Giấy phép lái xe• Trợ cấp xã hội	<ul style="list-style-type: none">• Thu rác• Dịch vụ cấp thoát nước• Dịch vụ cứu hỏa và cảnh sát• Công viên• Thư viện

Tôi có thể bầu cho ai?

- Manitoba được chia thành 57 khu vực bầu cử. Bạn sẽ lựa chọn và bỏ phiếu bầu cho một ứng cử viên đại diện cho khu vực bầu cử của mình.
- Ứng cử viên với số phiếu bầu cao nhất trong khu vực bầu cử của bạn sẽ trở thành Thành viên của Hội đồng Lập pháp.
- Để biết bạn đang sống trong khu vực bầu cử nào và các ứng cử viên là ai, hãy truy cập trang electionsmanitoba.ca.
- Tên của các ứng cử viên mà bạn có thể bầu cho sẽ được liệt kê trên lá phiếu.

Tôi có thể làm cho cuộc bầu cử không?

Văn phòng Bầu cử Manitoba sẽ thuê nhân viên để giúp việc trước và trong cuộc bầu cử. Nhân viên sẽ được trả lương và được đào tạo có lương. Hãy tìm hiểu thêm tại trang electionsmanitoba.ca.



Khi đi bỏ phiếu, bạn có thể đưa con cái đi cùng.

Trẻ em sẽ được tặng một hình dán
cử tri chính thức!

Thông tin liên lạc:

electionsmanitoba.ca

Phone: 204-945-3225

Điện thoại miễn phí ở Manitoba:

1-866-628-6837

Email: election@elections.mb.ca



*Văn phòng Bầu cử Manitoba là văn
phòng độc lập của Hội đồng Lập
pháp có trách nhiệm điều hành tất cả
các cuộc bầu cử cấp tỉnh.*

